

# Splošni pogoji poslovanja

## Kontakt – centrala

- [SPP](#)
- [SPP – Mednarodna izterjava](#)

## [SPP](#)

## 1. Splošno

(1) Za vse dobave in storitve iz tega pogodbenega razmerja veljajo izključno naslednji pogoji. Naloge in pogoji uporabnika so neobvezujoči, tudi če jim TIMOCOM izrecno ne nasprotuje.

(2) TIMOCOM si pridržuje pravico, da te pogoje spremeni ali dopolni ob koncu vsakega obračunskega obdobja. TIMOCOM bo uporabnika o spremembi obvestil s posebnim opozorilom na obrazcu računa ali v sistemu pametne logistike (Smart Logistics System). Šteje se, da uporabnik soglašal s spremenjenimi pogoji, v kolikor spremenjenim pogojem ne ugovarja nemudoma, najkasneje pa v roku enega meseca po obvestilu. V primeru brezpogojnega plačila računa se šteje, da je uporabnik privolil v spremembe.

(3) Pojasnila k pogodbi in dopolnitve ter spremembe pogodbe veljajo le v pisni obliki. Če se pogodbenici dogovorita, da je do uporabe sistema pametne logistike (Smart Logistics System) upravičena tretja pravna oseba, podeli druga stranka temu uporabniku pooblastilo za prejemanje obvestil podjetja TIMOCOM.

(4) Če so v tej pogodbi navedene osebe (npr. uporabniki), opis velja za vse spole (ž/m/r).

## 2. Predmet pogodbe

(1) TIMOCOM v zameno za periodična plačila daje uporabniku na razpolago pravico do uporabe uporabniškega okolja (v nadaljevanju: licenca). Obseg licence je odvisen od individualnega dogovora. TIMOCOM lahko uporabniku po lastni presoji omogoči dostop do tega uporabniškega okolja (v nadaljevanju: sistem pametne logistike) z namestitvijo programske opreme, s kombinacijo uporabniškega imena in gesla, s spletno prijavo ali z vmesnikom do obstoječe strojne in programske opreme uporabnika.

Delovanje sistema pametne logistike poteka s pomojo strežnikov, ki so priključeni na internet in so dosegljivi izključno prek spletne povezave.

Izvet je čas, kadar strežniki, ki jih uporablja TIMOCOM, zaradi tehničnih ali drugih težav, na katere TIMOCOM ne more vplivati, niso dosegljivi, ali kadar TIMOCOM za izpolnitev pogodbenih obveznosti opravlja zahtevana vzdrževalna dela na strežnikih, med katerimi lahko pride do neizogibnih motenj pri dostopu. TIMOCOM bo na rtovana vzdrževalna dela in posodobitve po možnosti opravljal pred 7.30 ali po 18. uri ter cel dan ob koncu tedna (srednjeevropski čas/srednjeevropski poletni čas).

(2) Če TIMOCOM uporabniku omogoči dostop do sistema pametne logistike s pomojo programske opreme, lahko to naredi po lastni presoji na primer s ponudbo za prenos ali prek aplikacije App Store® podjetja Apple®, aplikacije Google Play™ itd. Prenos in namestitve programske opreme nista del storitve, ki jo v okviru pogodbe ponuja podjetje TIMOCOM, temveč ju uporabnik izvede samostojno in na lastno odgovornost. Če je dostop omogočen na in spletni registracije z uporabniškim imenom in geslom ali na in spletni prijave, si podjetje TIMOCOM pridržuje pravico, da postavi določene zahteve glede oblikovanja gesla, da poveže posamezni uporabniški dostop z e-poštnim naslovom uporabnika, ki ga navede uporabnik, ali da uporabe lokalne varnostne elemente, na primer obstoječe tehnike za preverjanje pristnosti operacijskega sistema končne naprave uporabnika.

(3) Za izbiro, nabavo ter uporabo zahtevane strojne in programske opreme ter podatkovno povezavo poskrbi izključno uporabnik na svojo lastno odgovornost.

(4) TIMOCOM si pridržuje pravico, da lahko v okviru nadaljnjega razvoja in optimizacije svojih produktov na njih izvaja spremembe, če se s tem ne omejuje njihove bistvene lastnosti.

(5) TIMOCOM lahko uporabniku prek sistema pametne logistike posreduje obvestila o ponudbah, prejetih sporoilih ali transakcijah. TIMOCOM si pridržuje pravico, da omeji število, čas prikazovanja in shranjevanje takšnih obvestil.

### 3. Pravica do uporabe

(1) S to pogodbo zagotovljena pravica do uporabe sistema pametne logistike velja samo v individualno dogovorjenem obsegu, npr. za točno določeno število posameznih uporabniških dostopov (raunov), transakcij ali za dogovorjen obseg podatkov za posamezno podružnico v podjetju uporabnika, ne glede na to, ali je podružnica samostojna ali ne, pri čemer pravica uporabe ni prenosljiva na tretjo osebo ali druge podružnice. Če je dostop omogočen z uporabniškim imenom in geslom ali s spletno prijavo, obstaja za en posamezni uporabniški dostop samo ena sočasna pravica do uporabe,

tako glede mobilne naprave in/ali brskalnika (konkuren na licenca).

(2) Pravica do uporabe velja samo za vnos in iskanje specifi nih podatkov pri rednem poslovanju. Vsi podatki morajo biti resni ni in jih je treba na zahtevo predložiti podjetju TIMOCOM. Zastarele ali zbrane podatke je treba izbrisati, e ne obstaja zakonska dolžnost hranjenja. Prepovedana je vsakršna uporaba podatkov v naslednje namene:

- a) neželena sporo ila, npr. vsiljena pošta, masovno povpraševanje, splošna reklama in splošne ponudbe;
- b) nezakoniti nameni, nepravilni podatki, prevare ali zavajanje;
- c) neupoštevanje pravic, npr. osebnih pravic, pravic intelektualne lastnine ali zasebnosti tretjih oseb;
- d) ustvarjanje podatkovnih zbirk, zlasti takšnih, ki omogo ajo izdelavo profila drugega uporabnika;
- e) vnos programskih kod, ki vplivajo na funkcije kon ne naprave ali te programske opreme;
- f) vsebine, ki TIMOCOM ali tretjo osebo, npr. drugega uporabnika, ovirajo, obremenjujejo ali mu škodijo, pozivanje k bojkotu, verižna pisma, zasledovanje, grožnje, žalitve, obrekovanje, diskriminacija, sovražne izjave, poslovna škoda, izjave seksualne narave, predstavitve brutalnosti, nasilja ali golote;
- g) vsebine, ki kršijo veljavne predpise ali dobre navade ali do posredovanja katerih uporabnik ni upravi en.

3) Podatki, ki so dani na razpolago v okviru sistema pametne logistike, se smejo izvoziti izklju no s pomo jo za to namenjenih funkcij za izvoz ali tiskanje. Za avtomatizacijo uporabe sistema pametne logistike, bodisi s pomo jo vmesnika, tuje programske opreme, botov, skriptov bodisi drugih orodij, ki odstopajo od standardov obi ajnih brskalnikov, kot so npr. Chrome™, Firefox® ali Microsoft Edge®, je potrebna pisna privolitev podjetja TIMOCOM.

Za vse ponudbe podjetja TIMOCOM, v katere je vklju ena neomejena uporaba po fiksni ceni, velja na elo poštenosti. S tem na elom želi TIMOCOM vsem uporabnikom omogo iti pravi no in kakovostno uporabo. Zaradi tega si TIMOCOM pridržuje pravico, da uporabi ustrezne ukrepe za omejitev pravice uporabe dolo enega uporabnika, kadar ta z individualno uporabo obremenjuje vire podjetja TIMOCOM na na in, ki omejuje ali onemogo a pravi no razdelitev razpoložljivih kapacitet strežnika, pasovne širine ali kapacitete shranjevanja. Takšni omejitveni ukrepi so lahko npr. omejitev števila povpraševanj ali transakcij na minuto, vezanih na posamezno licenco, ali omejitev prostora za shranjevanje.

(4) TIMOCOM si pridržuje pravico do prekinitve povezave posameznega uporabnika do sistema pametne logistike in do brisanja podatkov, e s tem prepre i ali prekine kršitve veljavne zakonodaje ali dobrih obi ajev. Enako velja, e uporabnik tehni no ogroža obstoj programa, ene izmed aplikacij ali sistema pametne logistike.

(5) e uporabnik ne upošteva pogodbenih obveznosti, predvsem obveznosti

pod št. 3 (1) ali (2), št. 4 (1), št. 5 (2) ali (4) ali št. 7 (2) ali (3), ali če v primeru druge kršitve pogodbe po opominu le-te ne odpravi, je TIMOCOM prost svoje obveznosti nudenja storitve (»blokada«), obdrži pa pravico od uporabnika zahtevati izpolnitev njegovih obveznosti.

(6) Za vsak primer kršitve pogodbe pod št. 3 (1) ali (2) ali št. 5 (2), (4) ali (5) mora uporabnik plačati pogodbeno kazen v višini uporabnine za dvanajst mesecev. Uporabnik ima pravico, da dokaže manjšo škodo.

(7) Uporabnik mora podjetje TIMOCOM nemudoma obvestiti o vsaki spremembi relevantnih podatkov o podjetju, zaradi katere je potrebna tudi sprememba podatkov o podjetju v poslovnem in sodnem registru. To zadeva predvsem preoblikovanje, spremembo naslova ter izpis ali vpis pooblaščenih oseb v poslovni ter sodni register.

### **3a. Pravica do uporabe aplikacije Profili podjetij**

(1) Aplikacija Profili podjetij uporabniku, v kolikor je to dogovorjeno, omogoča možnost vpogleda v obstoječe podatke o podjetjih, ki so uporabniki sistema pametne logistike.

(2) Uporabnik lahko v sistem pametne logistike vnese podatke svojega podjetja in s tem omogoči vpogled tudi tretjim osebam. Dostop do podrobnejših podatkov drugih podjetij je uporabniku omogočen šele po vnosu podrobnejših podatkov lastnega podjetja.

(3) Podatki so namenjeni uporabi v običajnem komercialnem obsegu pri rednem poslovanju. Kopiranje celotne baze podatkov ali njenih bistvenih delov je prepovedano z zakonom o avtorskih pravicah.

(4) Podatki morajo biti posodobljeni. Če TIMOCOM opazi nepopolnosti ali napake v navedbah uporabnika, sme TIMOCOM uporabnika o teh napakah obvestiti. Če uporabnik svojih navedb ne popravi oz. dopolni v roku 7 dni po prejemu obvestila s strani podjetja TIMOCOM, je TIMOCOM po preteku tega roka pooblaščen, vendar ne zavezan, da podatke v imenu in za račun uporabnika spremeni v skladu z uradnimi podatki, ki so objavljeni v poslovnem ter sodnem registru.

(5) TIMOCOM si pridržuje pravico, da v primeru kršitve zgoraj omenjenih odstavkov (3) in (4) uporabniku onemogoči dostop do aplikacije Profili podjetij ter onemogoči vpogled v njegove podatke.

(6) Odplačno pogodbeno razmerje se prične z obojestranskim podpisom licenčne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pričetek pogodbenega razmerja, pri čemer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, če je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### **3b. Pravica do uporabe aplikacij Tovor in Tovorni prostor**

(1) Aplikaciji Tovor in Tovorni prostor uporabniku, v kolikor je to dogovorjeno, omogoča vnašanje prostih kapacitet tovornih vozil in ponudb tovora ter iskanje med ponudbami kapacitet tovornih vozil in tovora v okviru mednarodnih cestnih prevozov v sistemu pametne logistike.

(2) Vnos mora biti popoln, v navadni pisavi brez dodatnih presledkov ali drugih znakov, namenjenih poudarjanju, in s pravilnimi podatki v za to namenjenih poljih za vnos. TIMOCOM si pridržuje pravico, da vnose podatkov, ki ne ustrezajo tem kriterijem ali določilom pod številko 3 v 2. odstavku, samodejno izbriše.

(3) Odplata po pogodbeno razmerje se prične z obojestranskim podpisom licenčne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pričetek pogodbenega razmerja, pri čemer lahko obe pogodbeni stranki redno odpove pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, če je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### **3c. Pravica do uporabe aplikacije Poti in stroški**

(1) Aplikacija Poti in stroški uporabniku, v kolikor je to dogovorjeno, omogoča posredovanje podatkov za prikaz zemljevida in izračun poti na spletu. Vsi prikazi zemljevidov so (tako kot vsi zemljevidi) podvrženi nenehnim spremembam in nikoli ne predstavljajo popolnega prikaza resničnega stanja. Zaradi tega TIMOCOM ni dolžan zagotoviti točnosti prikaza zemljevidov in drugih podatkov. Dolžnosti podjetja TIMOCOM so omejene na zagotavljanje, obnavljanje in vizualno prikazovanje podatkov uporabniku.

(2) Podatki in informacije, ki so prikazani v aplikaciji Poti in stroški, so posredovani s strani tretjih oseb. Zato si TIMOCOM pridržuje pravico do odstopa od pogodbe v primeru, da podatki in informacije s strani tretjih oseb niso pravilno in pravočasno posredovani, razen če uporabnik dokaže, da nosi krivdo za to TIMOCOM.

(3) Aplikacija Poti in stroški lahko pri iskanju zadetke razvrsti po prioriteti glede na navedena imena krajev ali poštne številke. Pri tem so mogoči rezultati iskanja kraji z drugimi ali večkrat navedenimi imeni. TIMOCOM ne zagotavlja, da bo program samodejno pravilno izbral kraj. Prav tako TIMOCOM ne jamči za pravilnost ali popolnost podobnih podatkov, npr. poštne številke, imen ulic ali drugih dodatnih informacij. Zemljevidi so zaradi razvoja tehnike podvrženi nenehnim spremembam. Ne jamčimo za podatke in tudi ne za brežhibno delovanje ter kakovost zemljevidov.

(4) Podatki za zemljevide in drugi podobni podatki (satelitske slike, informacije o cestninah, omejitve prometa, interesne točke itd.) so odvisni od dajalca licenc. Zemljevidi, podobni podatki in funkcije so avtorsko zaštiteni in so last podjetja TIMOCOM in/ali njihovih dajalcev licenc ter partnerjev in so zaštiteni z mednarodnimi pogodbami ter drugimi zakoni države, v kateri se uporabljajo. TIMOCOM uporabniku za osebno uporabo teh zemljevidov, ki so v izdelkih podjetja TIMOCOM, zagotavlja podlicenco, ki ni prenosljiva in ni izključna. Uporabnik ne sme kopirati, razširjati, ekstralirati in spreminjati zemljevidov ali iz teh zemljevidov izpeljevati novih izdelkov. Uporabnik kode vira, podatkov o viru ali strukture zemljevidov ne sme v celoti ali deloma uporabiti za izpeljavo in ne sme poskušati narediti izpeljave z rekonstrukcijo, razširjanjem, dekompilacijo ali na drugačen način. Uporabnik izdelkov ne sme uporabiti za vodenje storitvenega podjetja ali v druge namene, ki vključujejo obdelavo zemljevidov s strani drugih oseb ali enot. Uporabniku ne pripadajo lastniške pravice, ki v celoti ostajajo v lasti dajalcev licenc. Oznak za avtorske pravice, navedbo vira in lastniških pravic v ali na zemljevidih ni dovoljeno spreminjati, prikrivati ali odstraniti.

(5) Če tretji dobavitelji povišajo cene, ki so obstajale ob sklenitvi pogodbe, si TIMOCOM pridržuje pravico, da uporabniku temu primerno poviša cene, ki zadevajo plačljive licence. Višja cena stopi v veljavo z naslednjim prvim dnevom v mesecu, ki sledi štiri tedne po prejemu obvestila. Če se cena za uporabo aplikacije Poti in stroški v roku enega leta poviša za več kot 10%, ima uporabnik pravico, da v dveh tednih po prejemu obvestila o povišanju cene poda izredno odpoved pogodbe.

(6) TIMOCOM si pridržuje pravico, da prikaz zemljevidov in podatkov po lastni presoji kadarkoli spremeni, razširi, izbriše in preategorizira, vključno z možnostmi in specifikacijami za prikaz zemljevidov ter dodatnih funkcij, ki se navezujejo na uporabo zemljevidov. TIMOCOM ni dolžan zagotoviti ali opraviti vzdrževalnih del, odpravljati napak, korekcij (Patch), posodobitev (Updates) ali izboljšav (Upgrades).

(7) Dodatno veljajo ti pogoji za končnega uporabnika ([Pogoji storitve podjetja HERE](#)) in izjava o varstvu podatkov ([Pravilnik o zasebnosti HERE](#)).

(8) Vsebin in funkcij se ne sme uporabljati za integracijo v obstoječi sistem vozila, prav tako pa tudi ne za senzoriko ali avtomatizacijo lastnih funkcij vozila.

(9) Odplačno pogodbeno razmerje se prične z obojestranskim podpisom licenčne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pričetek pogodbenega razmerja, pri čemer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, če je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### 3d. Pravica do uporabe aplikacije Sledenje vozilu

(1) Če je to dogovorjeno, aplikacija Sledenje vozilu uporabniku omogoča dostop do telematske funkcionalnosti, s katero lahko obstoječe radijske ali satelitske podatke o svojih vozilih, npr. podatke o lokaciji sistema Global Positioning Systems (GPS), podatke obstoječih sledilnih naprav ali podatke iz tipal drugih sistemov vozila, prenese (v nadaljevanju: nalaganje) v sistem pametne logistike, pri čemer ima sam neomejen vpogled v te podatke, drugim uporabnikom sistema pametne logistike (v nadaljevanju: ogledovalec) pa lahko omogoča časovno omejen dostop do teh podatkov. Aplikacija Sledenje vozilu ogledovalcu prav tako omogoča prikaz podatkov telematskih sistemov v vozilih drugih uporabnikov po dodelitvi dovoljenja za vpogled. Za prikaz teh podatkov je obvezna pogodba s ponudnikom telematskih storitev za potrebe nalaganja in licenca za aplikacijo Poti in stroški ali primerljivo ustrezno orodje za prikaz zemljevidov, ki ga podpira vmesnik Sledenje podjetja TIMOCOM.

(2) Uporabnik se zavezuje, da bodo v primeru dovoljenja za prikaz podatkov telematskega sistema vozila drugemu uporabniku (Viewer) ti podatki v dogovorjenem času v skladu z razvojem tehnologije vedno na razpolago. Uporabnik je odgovoren za to, da sam pravočasno posreduje pravilne podatke podjetju TIMOCOM.

(3) Uporaba in obdelava podatkov s telematskih sistemov v tujih vozilih, ki jih uporabnik nima trajno v najemu ali izposoji, je prepovedana, če ni izvršena v okviru dogovorjenega omogočenega dostopa med dvema uporabnikoma sistema pametne logistike, kot je opisano v prvem odstavku. Za nalaganje telematskih podatkov podizvajalcev, ki trajno ali redno delajo z uporabnikom, je potrebno soglasje podjetja TIMOCOM. V primeru kršitve tega odstavka je TIMOCOM upravičen, da blokira podatke zadevnega telematskega sistema.

(4) Telematske podatke je dovoljeno uporabljati izključno za koordinacijo uporabljenih vozil ali telematskih sistemov v okviru ciljev in namenov te storitve. Prepovedano je označevanje priključenih telematskih sistemov v okviru storitve z imeni resničnih oseb (npr. imeni voznikov).

(5) Uporabnik pred začetkom uporabe obvesti vse osebe, ki imajo dostop do posameznega telematskega sistema, o tem, da je podjetju TIMOCOM podal soglasje za obdelavo podatkov, o vrsti podatkov, ki se obdelujejo, o namenu in trajanju obdelave, o podjetjih, ki so udeležena pri obdelavi podatkov, ter o možnosti preklica prenosa podatkov.

Če je v skladu z zakonodajo, ki velja za uporabnika, potrebna privolitve oseb, ki ima dostop do telematskega sistema, mora uporabnik zagotoviti, da vse zahtevane privolitve ali morebitne zakonsko dopustne alternative (npr. sporazumi na ravni podjetja) predloži v pisni obliki. Uporabnik mora ustrezna dokazila hraniti še dve leti po poteku pogodbe in podjetju TIMOCOM na zahtevo predati izvornike teh dokazil.

(6) Če uporabnik ravna v nasprotju z zakonskimi določbami o varstvu podatkov, predvsem v nasprotju s prej omenjenim četrtem ali petim odstavkom, je podjetje TIMOCOM upravičeno do izredne odpovedi te pogodbe. Uporabnik podjetje TIMOCOM odvezuje vsakršnih obveznosti, ki izvirajo iz kršitev določb o varstvu podatkov s strani uporabnika ali so v zvezi z njimi, predvsem kadar gre za kršitve prej omenjenega četrtega ali petega odstavka.

(7) Odplačno pogodbeno razmerje se prične z obojestranskim podpisom licenčne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pričetek pogodbenega razmerja, pri čemer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, če je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### **3e. Pravica do uporabe aplikacije Razpisi**

(1) Aplikacija Razpisi uporabniku omogoča, v kolikor je to dogovorjeno, možnost razpisovanja trajnih nalogov za prevoze na področju prevoznništva in logistike posebej izbranim ciljnim skupinam (v nadaljevanju: razpisnik) ali oddajanja ponudb na razpisih (v nadaljevanju: ponudnik). Aplikacija Razpisi uporabniku omogoča, da ponudbe opiše, jih z namenom priprave na avtonomno sklenitev pogodbe zbira, ter da jih obdeluje in posreduje.

(2) Za razpisnika začne pravica do uporabe veljati po tem, ko podjetje TIMOCOM prejme plačilo prvega računa, ali z dovolitvijo dostopa do aplikacije Razpisi s strani podjetja TIMOCOM.

(3) Razpisnik ni obvezujoča ponudba, ampak poziv za oddajo ponudb in ne zavezuje k sklepanju pogodbe. Razpisnik je seznanjen, da se ponudba cene vsakokrat nanaša izključno na storitev, ki jo je ponudil. Veljavno pogodbo je mogoče skleniti šele po soglasni izjavi ponudnika tovara in ponudnika.

(4) Ponudnika njegova oddana ponudba zavezuje mesec dni po preteku veljavnosti razpisa.

(5) TIMOCOM si pridržuje pravico, da preveri zakonitost, popolnost in pravilnost razpisov in ponudb ponudnikov v največ 2 delovnih dneh po njihovem vnosu. Ponudba velja za nezakonito, če ni v skladu z veljavno zakonodajo ali uradnimi prepovedmi, varstvom pravic tretjih oseb ali moralnimi načeli. Ponudba velja za nepopolno, če manjkajo bistveni deli pogodbe ali nujne informacije, npr. informacije o zahtevanih dovoljenjih ali licencah za izvajanje. Ponudba velja za nepravilno, če na primer prevladuje reklamni značaj ali se nanaša na en sam prevoz.

(6) Če TIMOCOM ugotovi, da tudi šele naknadno, da razpisnik ali ponudnik ne ravna v skladu s 5. odstavkom, ima TIMOCOM pravico, da ponudbo izbriše iz aplikacije Razpisi, da jo ukine ali je sploh ne objavi, ima pa pravico zahtevati



nasprotno izpolnitev.

(7) TIMOCOM si pridržuje pravico, da v aplikaciji Razpisi objavi samo ponudbe razpisnika, ki je dosegel najmanj povprečno bonitetno oceno s strani priznane bonitetne agencije in za katerega niso poznane okoliščine, ki bi konkretno ogrozile finančno izpolnitev ponudb. Povprečna bonitetna ocena je na primer indeksna vrednost podjetja Creditreform e. V. iz Nemčije, večja od 300, ocena „B“ podjetja Euler Hermes Kreditversicherungs-AG, ali ocena „R“ podjetja Coface AG v Evropi. Če se vrednost bonitetne ocene ali njenega ekvivalenta med trajanjem razpisa zniža, ali če je TIMOCOM seznanjen z okoliščinami, ki bi lahko ogrozile kasnejše plačilo razpisanih ponudb, lahko TIMOCOM ob prejemu informacije o slabši oceni ponudbo ukine ali suspendira, dokler se zmanjšana boniteta ne izboljša.

(8) TIMOCOM ima pravico, da uporabniku posreduje ponudbe k njegovemu razpisu oziroma razpisne podatke, le v kolikor ta istočasno izpolni njegovo obveznost do podjetja TIMOCOM, ki je vezana na ta razpis.

(9) Za vprašanja potencialnih ponudnikov o konkretnem razpisu je na voljo posebno polje. TIMOCOM si pridržuje pravico, da rok razpisa podaljša, s čimer se čas za odzive podaljša za en delovni dan. TIMOCOM si prav tako pridržuje pravico, da izbriše vnose, ki so v nasprotju z določilom drugega odstavka številke 3 teh pogojev.

(10) Za vse podatke in ponudbe uporabnika v okviru posameznega razpisa, ki jih prek aplikacije Razpisi objavi ali posreduje podjetje TIMOCOM, je odgovoren izključno zadevni uporabnik. TIMOCOM ne prevzema odgovornosti za te informacije ali izpolnitev pogodb ali pogodb o nerazkritju, sklenjenih na njihovi podlagi, in sam s tem ne postane pogodbeni partner. TIMOCOM ne prevzema odgovornosti za informacije in sposobnost ponudnika, zlasti če je slednji povabljen na prošnjo razpisnika.

(11) TIMOCOM si pridržuje pravico, da ponudbe ponudnikov izbriše ali jih ne posreduje naprej, če je seznanjen z dejstvi, ki konkretno zmanjšujejo sposobnost ponudnika, npr. če mu je zakonsko ali uradno prepovedano, da sam izvaja razpisano storitev. TIMOCOM lahko tudi izbriše ponudbe, ki niso objavljene v lastnem imenu in za lasten račun, ali jih ne posreduje naprej.

(12) Odplačno pogodbeno razmerje se prične z obojestranskim podpisom licenčne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pričetek pogodbenega razmerja, pri čemer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Alternativno je pogodbeno razmerje lahko utemeljeno z enostranskim sprejemom in se samodejno prekine ob koncu razpisa, brez posebne odpovedi. Pravica do uporabe za ponudnika, ki ga je razpisnik povabil na razpis, se konča z rokom razpisa, brez posebne odpovedi, sicer pa s pravico do uporabe iz obstoječe pogodbe o licenci.

### **3f. Pravica do uporabe aplikacije Skladiš a**

(1) Aplikacija Skladiš a uporabniku omogo a, v kolikor je to dogovorjeno, ponujanje skladiš nih kapacitet in vpogled v ponujene skladiš ne kapacitete. Objava ponudb se lahko izvede tako prek sistema pametne logistike, prek javno dostopne spletne strani podjetja TIMOCOM, tako kot tudi prek drugih platform podjetja TIMOCOM.

(2) Zastarele podatke je treba izbrisati takoj. Vnos mora biti popoln, v navadni pisavi brez dodatnih presledkov ali drugih znakov namenjenih poudarjanju in s pravilnimi podatki v za to namenjenih poljih za vnos. TIMOCOM si pridržuje pravico, da vnose podatkov, ki ne ustrezajo tem kriterijem ali dolo ilom pod številko 3 v 2. odstavku, samodejno izbriše.

(3) Odpla no pogodbeno razmerje se pri ne z obojestranskim podpisom licen ne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pri etek pogodbenega razmerja, pri emer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, e je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### **3g. Pogoji uporabe aplikacije Messenger**

(1) Messenger uporabniku omogo a, e je to dogovorjeno, da znotraj sistema pametne logistike pošilja sporo ila drugemu uporabniku, ki je registriran za to funkcijo.

(2) Messenger ni nadomestek za obi ajna javna komunikacijska sredstva in še posebej ni primeren za posredovanje nujnih klicev ali podobnih alarmov pristojnim ustanovam ali državnim organom.

(3) Za uporabo je treba ustvariti in vzdrževati uporabniški profil. Z nastavitvijo Messengerja je lahko uporabnik v sistemu pametne logistike prikazan kot pripravljen za sprejem sporo il. Za vsebino poslanih sporo il je odgovoren izklju no posamezni registrirani uporabnik. Poslana sporo ila uporabnikov ne predstavljajo mnenja podjetja TIMOCOM, podjetje TIMOCOM se z njimi ne strinja in jih nima za svoja.

(4) TIMOCOM ne jam i, da bo dolo eno sporo ilo doseglo svoj cilj. Prav tako ne jam i, da je oseba, ki je navedena kot pošiljatelj ali prejemnik sporo ila, dejansko tista oseba, ki sporo ilo pošilja ali sprejme.

(5) Podjetje TIMOCOM si pridržuje pravico, vendar k temu ni zavezano, da ob upoštevanju tajnosti telekomunikacije preveri sporo ilo uporabnika in v primeru kršitve številke 3 (2) teh pogojev takšna sporo ila blokira ali onemogo i vpogled v podatke uporabnika ali pa dostop uporabnika do Messengerja.

(6) Uporabnik z uporabo Messengerja privoli v to, da lahko podjetje TIMOCOM sporo ilo, ki ga uporabnik pošlje prek Messengerja, ob upoštevanju tajnosti telekomunikacije hrani na strežniku najmanj 3 mesece za posredovanje izbranemu uporabniku in mu omogo i prikaz sporo ila. TIMOCOM obdrži sporo ilo za uporabnika na strežniku toliko asa, dokler sporo ilo ni izbrisano na željo vseh uporabnikov, ki sodelujejo v komunikaciji, ali ko je poteklo najmanj 3 mesece po nastanku in pošiljanju sporo ila, razen e ni zakonsko, sodno ali uradno druga e dolo eno, dovoljeno ali razvrš eno. Po preteku najkrajšega asa shranjevanja mora uporabnik ra unati na to, da bo sporo ilo brez napovedi izbrisano.

(7) Za upoštevanje morebitnih obveznosti shranjevanja v zvezi s sporo ili je odgovoren izklju no uporabnik. V ta namen je uporabniku na voljo funkcija tiskanja, ki omogo a lo eno shranjevanje.

(8) Odpla no pogodbeno razmerje se pri ne z obojestranskim podpisom licen ne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pri etek pogodbenega razmerja, pri emer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, e je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### **3h. Pravica do uporabe vmesnikov**

(1) TIMOCOM lahko uporabniku omogo i povezavo med uporabnikovim obstoje im sistemom drugega ponudnika in sistemom pametne logistike prek vmesnikov.

(1.1) Vmesnik Borza tovora uporabniku omogo a, v kolikor je to dogovorjeno, izmenjavo podatkov med sistemsko programsko opremo uporabnika, ki omogo a upravljanje prevozov, in sistemom pametne logistike.

(1.2) Vmesnik Sledenje uporabniku omogo a, v kolikor je to dogovorjeno, izmenjavo podatkov med obstoje o programsko opremo uporabnika in sistemom pametne logistike. Zakonska dolo ila o varstvu podatkov za aplikacijo Sledenje se ustrezno uporabljajo v povezavi s telematskimi podatki.

(1.3) Vmesnik Naro ila prevozov uporabniku omogo a, v kolikor je to dogovorjeno, izmenjavo podatkov med sistemom drugega ponudnika, ki ga uporablja uporabnik, in sistemom pametne logistike.

(1.4) Vmesnik Sledenje pošiljk uporabniku omogo a, e je to dogovorjeno, izmenjavo podatkov med sistemsko programsko opremo uporabnika, ki omogo a upravljanje prevozov, in sistemom pametne logistike.

(2) Grafi ni uporabniški vmesnik ni vsebovan. Za prikaz vsebine sistema pametne logistike je mogo a sklenitev dogovora o dodatnih licencah.

Uporabnik zagotavlja, da imajo vse osebe, ki uporabljajo možnosti vmesnika, licenco za posamezen uporabniški dostop znotraj sistema pametne logistike podjetja TIMOCOM. Brez dogovorjenega posameznega uporabniškega dostopa osebe nimajo pooblastila za uporabo vmesnika in sistema pametne logistike in jih ni mogoče navesti kot kontakt za konkretno transakcijo.

(3) Priključitev sistema drugega ponudnika, ki ga uporablja uporabnik, na vmesnik in s tem tudi na sistem pametne logistike, opravi uporabnik na lastno odgovornost. TIMOCOM lahko uporabniku nudi podporo s pripravo tehničnega opisa vmesnika. Tehnični opis izdelka ni sestavni del te pogodbe. Ne jamčimo, da je tehnični opis izdelka uporaben brez tehničnega znanja o vmesnikih.

(4) Podjetje TIMOCOM namerava stalno razvijati svoje vmesnike, kar lahko vpliva tudi na padajočo združljivost vmesnikov. Pri nadaljnjem razvoju sistema bo podjetje TIMOCOM upoštevalo običajno stanje tehnike. V primeru izdaje nove različice vmesnika bo podjetje TIMOCOM uporabnika o tem ustrezno obvestilo. Na zahtevo bo podjetje TIMOCOM uporabniku poslalo trenutni tehnični opis vmesnika.

Po pisnem obvestilu podjetja TIMOCOM mora uporabnik najkasneje v šestih mesecih po posredovanju obvestila začeti uporabljati novo različico vmesnika.

(5) Priključitev sistema drugega ponudnika, ki ga uporablja uporabnik, na vmesnike in s tem tudi na sistem podjetja TIMOCOM, opravi uporabnik na lastno odgovornost. Uporabnik mora zagotoviti, da so izpolnjene tehnične zahteve za povezavo sistema drugega ponudnika, ki ga uporablja, s spremenjenimi vmesniki. Obe strani se zavezujeta, da bosta zagotovili čim bolj robustno priključitev vmesnika, ki zahteva čim manj vzdrževanja. Podjetje TIMOCOM si bo prizadevalo za čim bolj združljive prilagoditve in spremembe vmesnika, da bi s tem zagotovilo čim manjša prizadevanja uporabnika za prilagoditev.

(6) Podjetje TIMOCOM bo uporabnika pisno obvestilo o spremembah šest mesecev pred deaktivacijo prejšnje različice vmesnika.

Če uporabnik ne bo izvedel potrebnih prilagoditev, ni mogoče izključiti, da funkcije ne bo mogel več uporabljati. V takšnem primeru je podjetje TIMOCOM oproščeno obveznosti zagotavljanja storitve, vendar obdrži pravico zahtevati nasprotno izpolnitev. Odstopanja od prej omenjenega odzivnega časa se lahko pojavijo, če zakonske zahteve določajo zgodnejšo izvedbo, če so potrebne varnostne prilagoditve za zaščito uporabnikovega sistema ali sistema podjetja TIMOCOM, ali če so potrebne odprave napak za zagotovitev (obnovitev) zjame obsega storitev.

(7) Odplačno pogodbeno razmerje se prične z obojestranskim podpisom licenčne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pričetek pogodbenega razmerja, pri čemer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1

mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, če je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### **3i. Pravica do uporabe storitve »Upravljanje z dokumenti«**

(1) Sistem pametne logistike uporabniku, če je to dogovorjeno, omogoča dostop do storitve »Upravljanje z dokumenti«, s katero lahko prek sistema pametne logistike prenese (v nadaljevanju: nalaganje) lastne dokumente ter drugim uporabnikom omogoči vpogled vanje. TIMOCOM si pridržuje pravico do omejitve storitve glede na obliko, obseg in količino dokumentov.

(2) Dokumenti, ki jih uporabnik prenese se v šifrirani obliki shranijo v EU. Pooblašeni uporabnik si podatke lahko ogleda tako, da jih prenese, pri čemer ostajajo v lasti uporabnika, ki je objavil dokumente.

(3) Storitve »Upravljanje z dokumenti« ne predstavlja nadomestka za elektronski podatkovni arhiv; podjetje TIMOCOM zlasti ne zagotavlja revizijsko varne, časovno neomejene hrambe dokumentov. Uporabnik je dolžan upoštevati morebitne obveznosti shranjevanja v zvezi s sporilici. Po preteku pravice do uporabe mora uporabnik računati na to, da bodo dokumenti, ki jih je prenesel na platformo, brez napovedi izbrisani.

(4) Odplačno pogodbeno razmerje se prične z obojestranskim podpisom licenčne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pričetek pogodbenega razmerja, pri čemer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, če je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### **3j. Pravica do uporabe aplikacije Naročila in prevozov**

(1) Aplikacija Naročila in prevozov uporabniku, v kolikor je to dogovorjeno, omogoča nalaganje, obdelavo, posredovanje in prikaz izjav in dokumentov za dokumentacijo in podporo pri sklenitvi pogodbe o prevozu z drugo pogodbeno stranko. V ta namen lahko uporabnik sistema pametne logistike ustvari predloge, obdeluje obrazce, komentira izjave in jih shranjuje. TIMOCOM lahko uporabniku da na razpolago pregled nad dosedanjimi transakcijami.

(2) Druge pogodbene stranke so lahko tako uporabniki sistema pametne logistike kot tretje osebe, katerih kontaktne podatke je ponudnik tovora shranil sam. Takšna tretja oseba s posredovanjem dokumentov ali izjav ne pridobi lastne pravice do uporabe sistema pametne logistike.

(3) Na obrazcih so lahko določeni podatki iz tehničnih razlogov vneseni že vnaprej. Prednastavitve ni priporočilo podjetja TIMOCOM. Uporabnik te

podatke po potrebi prilagodi na lastno odgovornost. Individualne nastavitve jezika posameznega uporabnika v sistemu pametne logistike lahko vplivajo na naslove in opise znotraj posameznega obrazca, zaradi česar so lahko ti pri pošiljatelju in prejemniku različni. Naslovi in opisi v obrazcih ter njihovi prevodi so namenjeni predvsem uporabniku in so neobvezujoči predlogi podjetja TIMOCOM. Uporabniki se bodo za postavitev takšnih pojmov v naslove in opise obrazcev odločili sami. Kot prednastavitev za dokument, ki je označen kot »obvezujoč«, služi nastavitev jezika tiste osebe, ki je ustvarila obrazec.

(4) Uporabnik je seznanjen, da na podlagi podanih soglasij znotraj aplikacije Naročila prevozov, ki se nanašajo na bistvene elemente prevoza, nastane veljavna pogodba med sodelujočimi s pravicami in obveznostmi, ki so bile potrjene.

(5) TIMOCOM lahko uporabnikom pomaga pri upoštevanju dolžnosti shranjevanja. V ta namen lahko TIMOCOM podatke, ki so del transakcij, pridobiva, shranjuje in obdeluje do 10 poslovnih let. Odgovornost za upoštevanje mogočih dolžnosti shranjevanja nosi uporabnik. TIMOCOM ponuja funkcijo izvoza podatkov, da uporabniku omogoči eno shranjevanje. TIMOCOM si pridržuje pravico, da omeji prostor shranjevanja za shranjevanje transakcij v skladu z navedenimi pravilnicami uporabe v poglavju 3.3 teh pogojev, poleg tega tudi potrebnega prostora shranjevanja po posebnem dogovoru. Če uporabnik zahteva dostop do shranjenih podatkov ali njihovo izdajo po poteku pogodbe o uporabi, ima TIMOCOM pravico, da ta dostop omogoči ali izda šele po poravnavi temu namenjenega nadomestila in morebitnih še odprtih terjatev iz te licenčne pogodbe.

(6) Odplačno pogodbeno razmerje se prične z obojestranskim podpisom licenčne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pričetek pogodbenega razmerja, pri čemer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, če je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### **3k. Pravica do uporabe aplikacije Povpraševanja po prevozu**

(1) Aplikacija Povpraševanja po prevozu uporabniku omogoča, v kolikor je to dogovorjeno, možnost ponujanja posamičnih ponudb tovora (v nadaljevanju: ponudnik tovora) oziroma oddajanja cene za posamično ponudbo (v nadaljevanju: ponudnik). Aplikacija Povpraševanja po prevozu uporabniku omogoča opisovanje posameznih naročil za prevoz in njihovo obdelovanje ter tudi posredovanje ponudb in cen zanje.

(2) Ciljno skupino lahko predstavljajo tako uporabniki sistema pametne logistike kot tretje osebe, katerih kontaktne podatke je ponudnik tovora shranil sam.

(3) TIMOCOM si pridržuje pravico, da omeji izbiro ponudnikov za ponudbo posameznega naročila tovora. Prav tako si pridržuje pravico, da omeji čas med ponudbo in naročnim terminom dobave.

(4) Ponudba tovora ni obvezujoča ponudba, ampak poziv za oddajo ponudb in ne zavezuje k sklepanju pogodbe. Ponudnik tovora je seznanjen, da se ponudba cene vsakokrat nanaša izključno na storitev, ki jo je ponudil. Veljavno pogodbo je mogoče skleniti šele po soglasni izjavi ponudnika tovora in ponudnika.

(5) Odplačno pogodbeno razmerje se prične z obojestranskim podpisom licenčne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pričetek pogodbenega razmerja, pri čemer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, če je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank. Pravica do uporabe za ponudnika, ki ga je ponudnik tovora povabil k ponudbi, se konča z dodelitvijo dodatka enemu izmed ponudnikov brez posebne odpovedi, sicer pa s pravico do uporabe iz obstoječe pogodbe o licenci.

### **3l. Pravica do uporabe digitalnega posredovanja prevozov**

(1) Digitalno posredovanje prevozov uporabniku omogoča, če je to dogovorjeno, pošiljanje cenovne ponudbe in komentarja k njej ponudniku tovora znotraj sistema pametne logistike.

(2) Cena temelji na podatkih iz ponudbe in predstavlja osnovo za pogajanja za sklenitev konkretne pogodbe o prevozu. Cenovna ponudba je povezana z izbirno veljavnostjo, po poteku tega roka pa si strani pridržujeta pravico do odločitve o tem, ali naj se pogajanja še nadaljujejo, če dogovor še ni sklenjen. Do tega roka je uporabnik vezan na svojo cenovno ponudbo. Za ponudnika tovora prejem cenovne ponudbe ni obvezujoč.

(3) Na obrazcih so lahko določeni podatki iz tehničnih razlogov vneseni že vnaprej. Prednastavitev ni priporočilo podjetja TIMOCOM. Uporabnik te podatke po potrebi prilagodi na lastno odgovornost. Individualne nastavitve jezika posameznega uporabnika v sistemu pametne logistike lahko vplivajo na naslove in opise znotraj posameznega obrazca, zaradi česar so lahko ti pri pošiljatelju in prejemniku različni. Naslovi in opisi v obrazcih ter njihovi prevodi so namenjeni predvsem uporabniku in so neobvezujoči predlogi podjetja TIMOCOM. Uporabniki se bodo za postavitve takšnih pojmov v naslove in opise obrazcev odločili sami. Kot prednastavitev za dokument, ki je označen kot »obvezujoče«, služi nastavitev jezika tiste osebe, ki je ustvarila obrazec.

(4) Če naročnik dodeli dodatek, se s tem sklene obvezujoča pogodba v skladu s točko 3j) (Naročila prevozov).

(5) Odpla no pogodbeno razmerje se pri ne z obojestranskim podpisom licen ne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pri etek pogodbenega razmerja, pri emer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, e je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### **3m. Pravica do uporabe aplikacije Sledenje pošiljk**

(1) Aplikacija Sledenje pošiljk uporabniku v okviru naro ila prevoza omogo a, e je to dogovorjeno, izmenjavo razširjenih informacij o pošiljki z drugimi pooblaš enimi uporabniki v sistemu pametne logistike. V ta namen se lahko zbirajo, posodablajo in delijo informacije o stanju, dokumenti, GPS- in morebitni drugi podatki. Uporabnik lahko soudeleženim tretjim osebam v vpogled pošlje informacije o pošiljki.

(2) Za uporabo aplikacije in prikaz vsebine sistema pametne logistike je mogo a sklenitev dogovora o dodatnih licencah.

(3) TIMOCOM lahko informacije o pošiljki uporabniku po lastni presoji prikaže v sistemu pametne logistike ali zunaj njega. Informacije o pošiljki, ki jih TIMOCOM, njegovi podizvajalci ali tretji ponudniki samodejno pripravijo na podlagi podatkov uporabnika, niso obvezujo i.

(4) Sledenje pošiljk ne predstavlja nadomestka za elektronski podatkovni arhiv; podjetje TIMOCOM zlasti ne zagotavlja revizijsko varne, asovno neomejene hrambe informacij. Uporabnik je dolžan upoštevati morebitne obveznosti shranjevanja. Po preteku pravice do uporabe mora uporabnik ra unati na to, da bodo prenesene informacije brez napovedi izbrisane.

(5) Odpla no pogodbeno razmerje se pri ne z obojestranskim podpisom licen ne pogodbe ali ko podjetje TIMOCOM pisno potrdi pri etek pogodbenega razmerja, pri emer lahko obe pogodbeni stranki redno odpovesta pogodbo brez navajanja razlogov ob upoštevanju odpovednega roka 14 dni pred koncem koledarskega meseca. Pogodba se sklepa za 1 mesec in se vsakokrat podaljša za 1 mesec, e je v dogovorjenem odpovednem roku ne odpove katera izmed strank.

### **3n. Pravica do uporabe funkcije ocenjevanja**

(1) Funkcija ocenjevanja uporabniku omogo a, da po zaklju eni transakciji v sistemu pametne logistike odda oceno pogodbene obveznosti drugega uporabnika.

(2) Oceno lahko oddata oba uporabnika posamezne transakcije eden za drugega, e je transakcija zaklju ena in ni stornirana. Ocena se lahko odda



od roka dostave, dogovorjenega v naročilu prevoza, in do 44 dni po poteku valute plačila, navedene v naročilu transporta, vendar najkasneje do konca 104. dne po roku dostave. Po poteku tega časa se morebitna ocena prevzame v profil ocen uporabnika.

(3) Vsebina ocen je izključno mnenje uporabnikov, ki so oddali posamezno oceno in nikakor ne izraža mnenja podjetja TIMOCOM, niti si TIMOCOM ne lasti teh mnenj. Veljajo zlasti določila 2. odstavka 3. točke teh SPP o zakonitem in poštenem ravnanju.

(4) TIMOCOM lahko za oceno po lastni presoji pripravi ustrezno obliko, npr. število dodeljenih zvezdic za kakovost dela storitve, ki se ocenjuje, pri čemer ocena 1 zvezdice pomeni nezadostno storitev, 5 zvezdic pa zelo dobro storitev. TIMOCOM lahko po lastni presoji določi ustrezne kategorije za dele storitev za ocene, npr. upoštevanje dogovorov, komunikacija, dosegljivost, ali tudi posebne značilnosti izvajalca ali naročnika transakcije, npr. točnost, ravnanje z blagom, razpoložljivost dokumentov ali plačilna disciplina.

(5) Takoj ko je izvedenih in ocenjenih več transakcij, lahko TIMOCOM podjetju uporabnika v sistemu pametne logistike prikaže povprečno vrednost oddanih ocen uporabnika. Prikaz lahko sestavlja več delov, npr. povprečje ocenjenih kategorij storitev, število različnih ocenjevalcev ali razlike pri ocenah naročnika ali izvajalca. Če je ocenjen najmanj en del storitve ene transakcije, se lahko ocena prikaže v profilu uporabnika.

(6) Vsak uporabnik lahko drugega uporabnika enkrat prosi za spremembo ocene. Prejemnik takšne prošnje za spremembo lahko v roku 7 dni spremeni svojo oddano oceno. Po tem času spreminjanje ni več mogoče. Prošnjo za spremembo je treba utemeljiti. Poslabšanje ocene v okviru prošnje za spremembo ni dovoljeno.

(7) TIMOCOM ocen na deloma ne spreminja ali briše, razen če gre za eno od naslednjih izjem:

- Uporabnik se na prošnjo za spremembo ocene ni odzval in obstaja izvršljiva sodna odločba za spremembo ocene v breme uporabnika.
- Oba uporabnika soglasno izjavita, naj se ocena iz skupne transakcije izbriše.
- Pri uporabniku je prišlo do bistvene spremembe, npr. menjave v vodstvu podjetja ali lastništvu.
- Uveden je uradni postopek rekonstrukcije, insolventnosti ali likvidacije ali postopek enake vrste. Ocena se lahko začasno umakne s profila uporabnika, če uporabnik predloži ustrezno dokazilo, npr. sodno potrdilo številke zadeve, da med strankama teče sodni postopek.

(8) Če uporabnik večkrat krši določila tega poglavja, lahko TIMOCOM trajno omeji pravico do ocenjevanja drugih uporabnikov.

## 4. Plačilo za uporabo

(1) Plačilo za uporabo vedno zapade vnaprej na začetu obdobja uporabe in ga je podjetju TIMOCOM potrebno poravnati najkasneje do tretjega delovnega dne posameznega obdobja. Računi za dodatne storitve s strani podjetja TIMOCOM zapadejo v plačilo takoj. Stroške plačila v celoti nosi uporabnik z izjemo pri SEPA-plačilih, ki so zakonsko predpisana. Če ni izrecno dogovorjeno drugače, ima podjetje TIMOCOM pravico do izdajanja in pošiljanja računov v elektronski obliki. Če uporabnik v ta namen ne zagotovi primerne elektronskega naslova za prejem elektronske pošte ali če uporabnik želi račun v papirni obliki, mu bodo za to zaračunani s tem povezani dejanski stroški.

(2) Pravica uporabnika do obračuna ali zadržna pravica njegovih storitev zaradi nasprotnih zahtevkov je izključena, razen če gre za nesporne ali pravnomočno protiterjatve.

(3) Če je TIMOCOM uporabniku odobril popust zaradi predplačila uporabnine po licenci za neko določeno obračunsko obdobje in stranka odpove Pogodbo pred pretekom tega obdobja, potem se ta popust za to Pogodbo ali ta pogodbeni del povratno razveljavi. Enako velja, če TIMOCOM odpove to pogodbo iz pomembnega razloga.

(4) TIMOCOM je upravičen cenno dogovorjenih licenc letno primerno zvišati, če za konkretno časovno obdobje ni bila izrecno sporazumno zjamena cena. TIMOCOM bo objavil zvišanje cene v roku najmanj štirih tednov pred spremembo v pisni obliki. Če znaša zvišanje cene več kot 5% v razmerju z istim koledarskim obdobjem v preteklem letu, ima stranka pravico do posebnega odpovednega roka 14 dni od začeta veljavnosti povišanja cene. V primeru izteka popusta ali preteka časovno omejenega posebnega dogovora ta klavzula v tem smislu povišanja cene ne velja. Če TIMOCOM enkrat ali večkrat ne izkoristi pravice do povišanja cene, ni mogoča odpoved tej pravici kot taki. Predplačilo ne daje garancije cene za vnaprejšnje plačano obdobje.

## 5. Nevtralnost, lastniške pravice, zaupnost

(1) Licenca uporabniku zagotavlja dostop do sistema pametne logistike skupaj z ostalimi uporabniki brez dajanja prednosti pred drugimi uporabniki. Podjetje TIMOCOM je v odnosu do ponudnikov blaga, ponudnikov logističnih storitev ter špedicijskih in prevoznih podjetij nevtralno.

(2) Ta pogodba o licenci ne daje pravice za dodeljevanje podlicenc ali posredovanje s pomočjo sistema pametne logistike pridobljenih podatkov ali omogočanje uporabe tretjim osebam, zlasti ne za uporabo programske opreme sistema pametne logistike (v nadaljevanju: programske opreme) za lastno elektronsko obdelavo lastniških pravic. Programska oprema in njena izvorna koda sta avtorsko zaščiteni in sta v izključni lasti podjetja TIMOCOM ter njihovih dajalcev licenc in sta zaščiteni z mednarodnimi pogodbami ter

drugimi zakoni države, v kateri se uporabljajo.

(3) Podjetje TIMOCOM lahko v svojih produktih uporablja t.i. odprtokodno programsko opremo, za katero se lahko uporabljajo lastni licenčni pogoji. Podjetje TIMOCOM bo na zahtevo zagotovilo pregled uporabljene opreme.

(4) Uporabnik nima pravice do stalnega programsko tehničnega svetovanja, do naknadnih nadgradenj ali do drugih nosilcev podatkov, zlasti pa nima pravice do izvorne kode, povratnega inženiringa, razstavljanja ali spreminjanja programske opreme. Uporabniku je prepovedana uporaba programske opreme za njeno tehnično nadgradnjo, spreminjanje različice ali za izdelovanje kopij v korist tretjih oseb, vključno z drugimi uporabniki. Za vsako drugo uporabo, naj bo to uporaba kopij, vzporedna ali izmenična uporaba na različnih delovnih mestih ali v korist različnih obratov in/ali podružnic, je potreben pisni dogovor o dodatnih plačljivih licencah. Uporaba posameznega uporabniškega dostopa z registriranega prebivališča pooblaščenega uporabnika je vključena v licenco za spletno prijavo.

(5) V sklopu sodelovanja s podjetjem TIMOCOM uporabnik prenese podatke v naš sistem. Mednje med drugim sodijo podatki o naslovih, pogodbeni podatki ter koordinate GPS. Na podlagi teh informacij bi lahko podjetje TIMOCOM sklepalo o uporabnikovih specifičnih poslovnih razmerjih ali odnosih s strankami, npr. lahko bi prepoznalo posamezne stranke. Vendar takšne informacije obravnavamo kot poslovne skrivnosti ter kot strogo zaupne, četudi niso izrecno označene kot takšne. Ob upoštevanju zakonskih določil se lahko podatki v anonimizirani obliki uporabljajo za statistične namene. Podjetje TIMOCOM podatkov, zbranih prek sistema pametne logistike, ne uporablja za razvoj konkurenčne dejavnosti kot ponudnik logističnih storitev, špedicijsko ali prevozniško podjetje.

## 6. Jamstvo in odgovornost

(1) TIMOCOM jamči izključno to, da je sistem pametne logistike primeren za uporabo v dogovorjenem obsegu. Podatki v opisih izdelkov, prospektih in napotkih za uporabnike, ki jih daje na razpolago TIMOCOM, predstavljajo neobvezujoča priporočila. Nadaljnja odgovornost podjetja TIMOCOM je izključena. TIMOCOM zlasti ne jamči za aktualnost, pravilnost in popolnost podatkov, ki jih vnašajo drugi uporabniki, ter za združljivost sistema pametne logistike s tehničnim okoljem pri uporabniku, ki je namenjeno elektronski obdelavi podatkov, ali za združljivost z uporabljenimi podatkovno povezavo. Uporabnik je seznanjen z dejstvom, da glede na trenutno stanje tehnike kompleksne spletne ponudbe, kot je sistem pametne logistike, ne morejo biti nikoli isto brez napak. Zato podjetje TIMOCOM ne jamči za popolno odsotnost takšnih napak.

(2) Ustvarjanje hiperpovezav in dostopne informacije na spletnih straneh

tretjih oseb, ki so dostopne na doma i strani in platformah podjetja TIMOCOM preko hiperpovezav, ne spadajo med pogodbene obveznosti. Tudi niso namenjene podrobnejšemu opisu pogodbenih obveznosti. Ustvarjene hiperpovezave ali preko teh hiperpovezav dostopne strani niso vedno preverjene, zato TIMOCOM ne prevzema odgovornosti za njihovo vsebino ali to nost.

(3) TIMOCOM ne odgovarja za škodo, ki si jo uporabniki povzro ijo med seboj, ali z izgubo ali napakami pri prenosu podatkov ali na druga en na in. TIMOCOM ne odgovarja za škodljive programske opreme ali programske kode (viruse, trojanske konje, rve itd.), ki jih uporabniki v svojih dokumentih, priponkah ali opisih prenesejo na sistem pametne logistike in se od tam razširijo naprej. Uporabnik jam i za to, da ne bo prenašal takšne škodljive programske opreme.

(4) TIMOCOM ni niti pogodbeni partner niti posrednik pri sklenitvi pogodbe, ki nastane s pomo jo sistema pametne logistike, ali glasnik razlag, relevantnih za to pogodbo. TIMOCOM zato v nobenem primeru ne jam i za pravilen potek sklenjenih pogodb med uporabniki ali za doseganje gospodarskega uspeha. Uporabnik je dolžan, da sam preveri pravilnost podatkov in navedb, ki mu jih posreduje tretja oseba. Sporo ila, ki jih uporabniki pošiljajo ali prikazujejo prek sistema pametne logistike, ne predstavljajo nikakršnih stališ ali mnenj podjetja TIMOCOM, niti se podjetje TIMOCOM z njimi ne strinja ali jih ima za svoja. TIMOCOM ne jam i za to, da bo posamezno sporo ilo ali obvestilo, poslano prek sistema pametne logistike, doseglo svoj cilj ali da ga bo naslovnik prejel in prebral. Prav tako ne jam i, da je oseba, ki je navedena kot pošiljatelj ali prejemnik sporo ila ali obvestila, dejansko tista oseba, ki sporo ilo pošilja ali sprejme.

(5) Uporabnik podjetje TIMOCOM odvezuje vseh obveznosti, ki nastanejo zaradi uporabnikove uporabe sistema pametne logistike, ki ni skladna z dolo bami te pogodbe. TIMOCOM sklepa smiselno enake dogovore z drugimi uporabniki in odstopa (po prednostni zadostitvi lastnih pravic podjetja TIMOCOM do povrnitve škode) morebitne nastale zahtevke za povrnitev škode nasproti drugim uporabnikom posameznemu uporabniku.

(6) Nevarnost neposredovanja ali napa nega posredovanja podatkov preide na uporabnika, takoj ko podatki zapustijo podro je, na katerega TIMOCOM lahko vpliva.

(7) Omejitve ali izklju itve odgovornosti za uporabniku povzro eno škodo, navedene v tej pogodbi, ne veljajo v naslednjih primerih:

a) naklep ali huda malomarnost podjetja TIMOCOM ali njegovega izpolnitvenega pomo nika,

b) krivdna kršitev pomembne pogodbene obveznosti s strani podjetja TIMOCOM ali njegovega izpolnitvenega pomo nika, ki mora biti v skladu z namenom te pogodbe izpolnjena ali katere izpolnitev v prvi vrsti sploh omogo a ustrezno izvajanje pogodbe in na stalno izpolnitev katere je mogo e ra unati,

c) zakonska odgovornost podjetja TIMOCOM, ki je neodvisna od krivde, na primer garancija proizvajalca,

d) zakonska odgovornost podjetja TIMOCOM ali njegovega izpolnitvenega pomo nika za povzro itev škode na življenju, telesu ali zdravju osebe.

(8) e je uporabnik podjetnik, je odgovornost podjetja TIMOCOM, kot navedeno v nadaljevanju, omejena na škodo, ki jo je mogo e predvideti ob sklepanju pogodbe in je tipi na za to vrsto pogodbe:

a) v primerih prejšnjega odstavka 7 a) pri hudi malomarnosti enkratnih izpolnitvenih pomo nikov,

b) v primerih prejšnjega odstavka 7 b) pri navadni malomarnosti.

Podjetje TIMOCOM za izgubo podatkov, programov in njihovo obnovitev s pomo jo uporabe sistema pametne logistike v primerih iz rk a) in b) prejšnjega odstavka 7 jam i, samo e te izgube pri uporabniku ne bi bilo mogo e prepre iti s primernimi preventivnimi ukrepi, na primer rednim varnostnim kopiranjem.

(9) Sestavni deli sistema pametne logistike, ki so ozna eni z »BETA« ali z »razli ca BETA«, »Prototip« ali »TIMOCOM Labs« (»BETA-del«) praviloma predstavljajo nedokon ane izdelke v smislu primernosti za vsakdan, ki sicer vsebuje vse bistvene funkcije, vendar imajo v smislu zmogljivosti, združljivosti in stabilnosti dolo ene omejitve, ker po izkušnjah sode pred objavo ni bilo mogo e simulirati vseh okolij strojne in programske opreme ali na inov uporabe. Zato TIMOCOM takšne BETA sestavne dele sistema pametne logistike daje na razpolago le za namene neobvezujo ega preizkušanja, za kar je potrebno poro anje uporabnikov o izkušnjah. Ne jam imo za produktivne lastnosti in odsotnost težkih napak. Uporabnik je seznanjen, da TIMOCOM ne jam i za to in tudi ne za izpad uporabe njegovega sistema, izgubo podatkov, napake, nastale škode zaradi napak ali za izgubljen dobi ek. Uporabnik mora pred namestitvijo in uporabo BETA sestavnega dela sistema pametne logistike izvesti popolno zavarovanje njegovega lokalnega sistema, vklju no z zavarovanjem podatkov.

(10) Uporabnik sam odgovarja za uporabo svojega dostopa do sistema pametne logistike, vzdržati se mora vsakršne zlorabe pri uporabi ter vsakršnih poskusov lastnega ali tujega nepooblaš enega pridobivanja informacij ali poseganja ali vdora v sisteme, na podlagi katerih deluje sistem pametne logistike. V takih primerih nosi uporabnik vse nastale stroške, vklju no z vsemi stroški, ki so podjetju TIMOCOM nastali zaradi preverjanja opreme in/ali so povezani s takšnimi pomanjkljivostmi ali motnjami, za katere odgovarja uporabnik. Da bi omogo il u inkovito pravno obrambo, mora uporabnik podjetje TIMOCOM nemudoma obvestiti o možnosti dostopa nepooblaš enih tretjih oseb, o ostalih njemu znanih ali domnevanih kršitvah varstva podatkov ali zatrjevanih zahtevkih tretjih oseb zoper njegovo uporabo sistema pametne logistike ali zahtevkov do podjetja TIMOCOM, prav tako pa mora izvesti nemudoma in brezpla no opraviti vse ostale koristne ukrepe za podjetje TIMOCOM, zlasti e to od njega zahteva podjetje TIMOCOM in zahtevani ukrepi ne presegajo razumno pri akovanega napora.

## 7. Reklamacije

(1) Če TIMOCOM prejme informacijo, da določen uporabnik ne izpolnjuje svojih pogodbenih obveznosti iz prevozne pogodbe, ali če je kršil to pogodbo ali druge zakone (v nadaljevanju: pritožbo), ima TIMOCOM pravico, vendar ni obvezan, da te pritožbe z navedbo pritožnika ali brez nje posreduje zadevnemu uporabniku ali jih po razgovoru in preveritvi posreduje drugim uporabnikom.

(2) Uporabnik, proti kateremu je vložena pritožba (v nadaljevanju: posameznik), je dolžan podjetju TIMOCOM nemudoma, najkasneje pa v tednu dni po prejemu obvestila o pritožbi, pisno podati svoje stališče o vsebini pritožbe in pomagati pri razrešitvi pritožbe ali vsaj utemeljiti, zakaj potrebuje nekoliko več časa za pripravo stališča.

(3) Če posamezniku v njegovem stališču ne uspe ovreči očitkov o neizpolnjevanju obveznosti, je podjetje TIMOCOM upravičeno – ne pa zavezano – uporabnika pozvati k pomoči pri razrešitvi pritožbe v roku nadaljnjega tedna. Časovno omejena zahteva za odpravo kršitve ni potrebna, če se podjetju TIMOCOM glede na okoliščine ne zdi razumna.

(4) Pravice iz prej omenjenih odstavkov 2 in 3 v povezavi s pravico do blokade ali odpovedi obstajajo izključno v interesu podjetja TIMOCOM. Če TIMOCOM tega ne uporabi, je odgovornost do drugih uporabnikov izključena.

(5) TIMOCOM ni obvezan, da prispele pritožbe preveri.

(6) Uporabnik imenuje kvalificirano kontaktno osebo, ki je pooblašena za sprejemanje vseh pogodbenih odločitev ter za sprejemanje in oddajo izjav. Podjetje TIMOCOM je upravičeno, vendar ne zavezano, da zavrne sprejem izjav drugih oseb iz uporabnikovega podjetja.

## 8. Izredna odpoved, trajanje licence, splošna določila

(1) Trajanje pravice do uporabe je odvisno od individualno dogovorjene licence. V času brezplačnega testiranja velja obojestransko takojšnje prekinitve.

(2) Vsaka stranka je upravičena do izredne odpovedi te pogodbe brez upoštevanja odpovednega roka, če obstaja pomemben razlog. Pomemben razlog za izredno odpoved s strani podjetja TIMOCOM obstaja, zlasti če:

a) uporabnik postane plačilno nesposoben ali mu grozi plačilna nesposobnost,

b) je bil predlog za začetek stečajnega postopka uporabnikovega premoženja zaradi pomanjkanja sredstev zavržen ali če mora uporabnik

oddati zakonsko zavarovanje,

c) uporabnik krivdno krši določila teh pogojev, kar ogroža namen te pogodbe ali upravičuje blokado v skladu s 4. ali 5. odstavkom točke 3,

d) uporabnik za več kot 14 koledarskih dni zamuja s plačilom zneska, ki ustreza naročnini za uporabo za en mesec ali

e) se razmerje družbenikov uporabnikovega podjetja spremeni za 25 % ali več ali ga uradno zastopajo druge osebe kot v času sklenitve pogodbe,

f) postanejo uporabnik, njegovi zakoniti zastopniki ali z njim povezana podjetja konkurenti podjetja TIMOCOM.

(3) Pravica do uporabe za ne veljati z vklopom s strani podjetja TIMOCOM in se konča sočasno s prenehanjem pogodbenega razmerja.

(4) Po preteku pogodbe mora uporabnik vsakršno programsko opremo, ki jo je prejel od podjetja TIMOCOM in jo namestil pri sebi, ob izključitvi kakršnih koli pridržanih pravic takoj izbrisati in ne sme več uporabljati sistema pametne logistike. Prav tako mora uporabnik takrat prekiniti nadaljnje posredovanje podatkov morebiti dogovorjenemu vmesniku.

(5) Če je uporabnik podjetnik, pravna oseba javnega prava ali lastnik javno pravnega posebnega premoženja v smislu 1. stavka prvega odstavka 310. člena BGB ali v kolikor zanj ni pristojno sodišče v Nemčiji, je Düsseldorf dogovorjen kraj izpolnitve in sodne pristojnosti. Velja nemško pravo ob izključitvi kupnega prava Združenih narodov.

(6) Če TIMOCOM uporabniku da na voljo prevod te pogodbe ali delov pogodbe, nemška različica kljub temu ostaja odločilna in pravno obvezujoča, če so v prevodu protislovja ali odstopanja od nemške različice.

(7) Če so posamezna določila teh pogojev neuporabna, ostaja veljavnost ostalih določil nespremenjena. Namesto neuporabnega določila po dogovoru stopi v veljavo tisto uporabno določilo, ki je najbolj podobno namenu neuporabnega določila.

## 9. Varstvo podatkov

(1) Uporabnik se strinja, da podjetje TIMOCOM obdeluje tehnične podatke uporabnika z namenom identifikacije in razvrstitve, zaradi varnosti podatkov in za izboljšavo prenosa podatkov. Sem lahko spadajo anonimni podatki, kot so uporabljeni operacijski sistem, ločljivost zaslona, brskalnik, ID in hitrost procesorja, fizični pomnilnik ter podatki, ki lahko glede na okoliščine kažejo povezavo z določeno osebo, to so IP in MAC naslov, karakteristike naprave, DNS domene, namestitvena pot, karakteristike uporabnika, nastavitve jezika, piškotki in telematski podatki.

Podjetje TIMOCOM pri namestitvi in uporabi sistema pametne logistike s strani uporabnika obdeluje osebne podatke, kot npr. ime uporabnika, naziv, e-poštni naslov, kontaktne podatke, uvrstitev uporabnika k določenemu uporabniškemu podjetju in navedena znanja jezikov, vnose, sporočila in

informacije, ki jih uporabnik sam da na razpolago v svojem profilu ali ko omogoči uporabo sistema pametne logistike tretjim osebam. Podjetje TIMOCOM te podatke uporablja za naslednje namene:

- zagotovitev in ohranjanje zagotavljanja dogovorjene storitve
- izvedba transakcij, ki jih je sprožil uporabnik
- preverjanje identitete uporabnika
- zagotavljanje spoštovanja teh pogojev uporabe
- izpolnjevanje zakonskih obveznosti ali izvršljivih odredb uradnih organov ali sodišč.

As hranjenja teh podatkov je odvisen od trajanja in namena posamezne pogodbe, če ne prevladujejo njihovi interesi obdelovalca ali zakonskih dolžnosti hranjenja.

(2) Uporabnik soglaša s tem, da TIMOCOM obdeluje poslovne podatke uporabnika za namene sklenitve in izvajanja pogodbe ter da od priznanih bonitetnih agencij pridobi informacije o uporabniku.

(3) Uporabnik soglaša s tem, da TIMOCOM uporabnikove osebne podatke uporabnika obdeluje in posreduje h tretjinskim ali partnerskim podjetjem za namene izpolnjevanja licenčne pogodbe ali storitvenih naročil s strani uporabnika. Aktualna so:

TIMOCOM SAS, 153, Boulevard Haussmann, FR-75008 Paris;

TIMOCOM Logistica SL, Avenida Riera Principal, 8, ES-08328

Alella/Barcelona;

Hock R. Kft, Malom u. 7., HU-8000 Székesfehérvár;

TIMOCOM sp.z.o.o., ul. Powstańców I skich 15, PL-PL-53-332 Wrocław;

DPN CZ Team s.r.o., Klíšská 977/77, CZ-400 01 Ústí nad Labem;

Ticonex GmbH, Bessemerstr. 10, DE-40699 Erkrath;

Timocom NG GmbH, Timocom Platz 1, D-40699 Erkrath.

Ta podjetja pridobivajo in obdelujejo uporabnikove podatke izključno po naročilu in po navodilih podjetja TIMOCOM; podjetja so zavezana k spoštovanju zakona o varstvu podatkov. Posredovanje uporabnikovih osebnih podatkov tretjim osebam je mogoče tudi v skladu z zakonskimi določili, na podlagi izvršljivih odredb uradnih organov ali sodišč ter za namene preprečevanja oziroma boja proti kriminalu ali kršitev določil te licenčne pogodbe. Podatke, ki ne določajo osebe, npr. anonimizirani podatki ali podatki, ki so zaradi izpolnitve pogodbenega cilja namenjeni tretjim osebam, lahko TIMOCOM obdeluje ter posreduje tretjim osebam.

(4) Uporabnik lahko od podjetja TIMOCOM kadarkoli zahteva brezplačne informacije o njegovih shranjenih osebnih podatkih, prav tako pa ima pravico do popravka, izbrisa, omejitve obdelave in vložitve ugovora zoper obdelavo ter pravico do prenosljivosti podatkov, če obstajajo ustrezni predpisi glede varstva podatkov. Uporabniki lahko vprašanja glede svojih pravic in izjavo o preklicu ali omejitvi obdelave osebnih podatkov kadarkoli pošljejo na:

TIMOCOM GmbH



Pooblaš ena oseba za varstvo podatkov  
Timocom Platz 1  
40699 Erkrath  
E-pošta: [datenschutz\(at\)timocom.com](mailto:datenschutz(at)timocom.com)

Preklic ali omejitev ne vplivata na obstoj pogodbe in obveznost plačila s strani uporabnika. Uporabnik je seznanjen s tem, da mu podjetje TIMOCOM zaradi posledic takšnega preklica ali omejitve morda ne bo več moglo omogočiti nadaljnje uporabe sistema pametne logistike.

Prav tako ima uporabnik pravico, da vloži pritožbo pri nadzornemu organu, ki je pristojen za podjetje TIMOCOM. To je Komisarka za varstvo podatkov in prosti pretok informacij v regiji Severno Porenje-Vestfalija:

[www.lidi.nrw.de/metanavi\\_Kontakt/](http://www.lidi.nrw.de/metanavi_Kontakt/)

(5) Uporabnik se zavezuje, da bo sistem pametne logistike uporabljal v skladu zahtevami varstva podatkov. Uporabnik se zavezuje, da bo pri obdelavi podatkov s pomočjo sistema pametne logistike upošteval vsa relevantna zakonska določila v zvezi z varstvom podatkov. Uporabnik podjetje TIMOCOM odvezuje vseh obveznosti, ki so posledica uporabnikovega neupoštevanja določil o varstvu podatkov, pogodbenih določil ali drugih zakonskih določil ali so nastale v zvezi s tem.

(6) Uporabnik pred začetkom uporabe obvesti vse osebe, ki so povezane z uporabo sistema pametne logistike, o tem, da je podjetju TIMOCOM dal soglasje za obdelavo podatkov, o vrsti podatkov, ki se obdelujejo, o namenu in trajanju obdelave, o podjetjih, ki so udeležena pri obdelavi podatkov, ter o možnosti preklica prenosa podatkov. Če je v skladu z zakonodajo, ki velja za uporabnika, potrebna privolitev osebe, ki ima dostop do sistema pametne logistike, mora uporabnik zagotoviti, da vse zahtevane privolitve ali morebitne zakonsko dopustne alternative (npr. dogovore na ravni podjetja) predloži v pisni obliki. Uporabnik mora ustrezna dokazila hraniti še dve leti po poteku pogodbe in podjetju TIMOCOM na zahtevo predati izvornike teh dokazil.

(7) TIMOCOM opozarja, da se v skladu z 31. členom zveznega zakona o varstvu podatkov (BDSG) podatki o s pogodbo neskladnim upravljanjem zapadlih terjatev iz pogodbenega razmerja posredujejo podjetju SCHUFA Holding AG, Kormoranweg 5, D-65201 Wiesbaden, če se pogodbeno razmerje na osnovi terjatve zaradi zamujenega plačila lahko odpove brez odpovednega roka in dolg kljub zapadlosti ni bil poravnán znotraj plačilnega roka, ki vam je bil sporočen. Dodatne informacije o SCHUFA najdete na [www.meineSCHUFA.de](http://www.meineSCHUFA.de).

Stanje na dan: 1. 1. 2022

[SPP – Mednarodna izterjava](#)

## §1 Storitev

1. TIMOCOM GmbH je namenjen izključno podpori naročniku pri izterjavi z računom izkazanega zneska. Podjetje TIMOCOM bo po lastni presoji dolžnika pozvalo, da zavzame stališče ali da poravnava odprte terjatve.
2. TIMOCOM ne daje jamstva, da bo intervencija uspešna.
3. Plačila, dobropisi ali poboti/kompenzacije s strani dolžnika po opravljeni intervenciji, se smatrajo kot uspeh intervencije, razen če naročnik v roku 2 tednov po napovedanem roku plačila, podjetju TIMOCOM ne predloži dokazil iz katerih je razvidno, da do poravnave ni prišlo. Naročnik se zavezuje, da bo v roku treh dni podjetje TIMOCOM obvestil o prejetih plačilih, dobropisih ali poravnavi zgoraj navedene terjatve.
4. Naročnik ima pravico, da ob vsakem času izbere nadaljnje ukrepe, ki bi pripomogli k poplavljenju odprtih terjatev.

## § 2 Povračilo

1. Dogovorjeno nadomestilo stroškov za posredovanje znaša 20,00 EUR. V primeru uspeha bo TIMOCOM naročniku zaračunal provizijo, v kateri je všteto nadomestilo stroškov za posredovanje. Glede na določila nemškega zakona o odvetniški tarifi (RVG) se posamezno nadomestilo stroškov za posredovanje ravna po podatkih o valutah in zneskih terjatev na strani [TIMOCOM-ova storitev mednarodne izterjave](#).
2. Če se posredovanje pri naročilu zaključi brez uspeha ali iz razlogov, za katere ni odgovoren TIMOCOM, si podjetje TIMOCOM pridržuje pravico do dogovorjenega nadomestila za storitve, ki jih je izvedlo do zaključka.
3. TIMOCOM si pridržuje pravico, da znesek računava odtegne skupaj z drugimi računavi, če ima od naročnika pooblastilo za bremenitev. Naročnik podjetju TIMOCOM da pooblastilo, da lahko za nesporni znesek računava bremeniti znani poslovni račun dolžnika.

## § 3 Zavezanec in zaključek

1. Naročnik je vezan na ponudbo oziroma pooblastilo 3 delovne dni. Pogodba se sklene na podlagi sprejetja računa s strani podjetja TIMOCOM. Sprejem ne potrebuje nikakršne posebne oblike in se lahko opravi kot tihi sporazum. Pogodba velja s strani podjetja TIMOCOM kot sprejeta predvsem v primeru, ko podjetje TIMOCOM med tem časom za ne s preverjanjem sklepnosti zahtevka ali že dokazano intervenira pri dolžniku.
2. Naročilo lahko naročnik tudi odpove, vendar pa mora pri tem upoštevati 2-tedenski odpovedni rok. Če je že prišlo do intervencije pri dolžniku, potem

je naročnik še naprej zavezan, da podjetje obvešča o morebitnih plačilih, podjetje TIMOCOM pa ima pravico do dogovorjenega plačila oziroma povračila.

3. Pravico do izredne prekinitve pogodbe imata v primeru grobe kršitve dolžnosti obe pogodbeni stranki.

4. Če naročnik v povezavi z intervencijskim nalogom izgubi status stranke pri podjetju TIMOCOM ali ga zaključiti, potem imata tako naročnik kot podjetje TIMOCOM pravico do odstopa od pogodbe.

5. Če bi se v postopku intervencije izkazalo, da terjatve ne bo mogoče izterjati, bo intervencija zaključena, ugotovitev pa bo sporočena naročniku. Kot neizterljiva velja terjatev, proti kateri upnik izpodbija pri tretji osebi, ki je odstopljena, v pravnem postopku, naslovljena ali pa je obremenjena s pravicami tretjih oseb oziroma je dolžnik plačilno nesposoben. Pogodba velja takrat in v prihodnje za razveljavljeno.

6. Naročnik je zavezan podpirati TIMOCOM z ustreznimi informacijami. V primeru, da TIMOCOM kljub zahtevi potrebnih informacij za obdelavo naloga v 14 koledarskih dneh ne prejme, ima TIMOCOM pravico obdelavo naročila zaključiti in zaračunati osnovno pristojbino ali do tedaj nastalo premijo za uspešnost.

## § 4 Jamstvo

1. (7) Odgovornost podjetja TIMOCOM za škodo naročnika iz prevzema ali izvedbe pogodbe je omejena na primere:

a) naklepa ali hude malomarnosti podjetja TIMOCOM ali izpolnitvenega pomočnika,

b) kršitev pomembne pogodbene obveznosti, ki ogroža izpolnitev namena pogodbe, s strani podjetja TIMOCOM ali izpolnitvenega pomočnika,

c) odgovornost podjetja TIMOCOM zaradi zavedne zlonamernosti ali priznanje garancije,

d) odgovornost podjetja TIMOCOM po zavezujočem pravu, npr. zakonu o jamstvu za proizvode ali

e) odgovornost za povzročitev uničenja življenja, poškodbo telesa ali zdravja s strani podjetja TIMOCOM ali izpolnitvenega pomočnika.

2. Če je naročnik podjetnik, je odgovornost podjetja TIMOCOM, kot navedeno v nadaljevanju, omejena na škodo, ki jo je mogoče predvideti ob sklepanju pogodbe in je tipična za to vrsto pogodbe:

a) v primerih prejšnjega odstavka 1 a) pri hudi malomarnosti enkratnih izpolnitvenih pomočnikov,

b) v primerih prejšnjega odstavka 1 b) pri navadni malomarnosti.

3. Naročnik je odgovoren za to, da je odprti znesek zapadel in da ni sporen, kakor tudi za to, da podjetje TIMOCOM prejme vse potrebne dokumente in

informacije. Opozarjamo na to, da lahko naročnik od dolžnika zahteva nadomestilo stroškov za ukrep le takrat, ko ta zamuja s plačilom, ter da je po pristojnem pravnem redu k temu zavezan. Glede teh stroškov se naročnik obračuna neposredno na dolžnika.

4. TIMOCOM si pridržuje pravico, da vso dokumentacijo, ki jo iz pravnih razlogov ni treba hraniti, po zaključku postopka uniči.

## § 5 Drugo

1. Vsi dogovori morajo biti v pisni obliki.
2. Če naročnik ni potrošnik, je Düsseldorf kraj izpolnitve in kraj sodne pristojnosti. Velja nemško pravo.
3. Če je eden od pogodbenih pogojev neveljaven ali postane neveljaven, vsi ostali pogoji in dogovori ostanejo v veljavi. Pogodbeni stranki se zavezujeta, da se bosta namesto neveljavnega pogoja dogovorili za veljavnega, in sicer tako, da bo bil bolj podoben neveljavnemu.

Stanje na dan: 1. 1. 2022

© TIMOCOM GmbH 2022. Vse pravice pridržane.